



Posudek bakalářské práce

Název práce: *Goethe-Institut v České republice, Spolkové republice Německo a Ruské federaci*

Jméno a příjmení autorky práce: *Kristýna Bartůňková*

St. program, st. obor: *Filologie, Cizí jazyky pro cestovní ruch – německý jazyk, ruský jazyk*

Vedoucí bakalářské práce: *PhDr. Helena Dědičová, Ph.D.*

Oponent bakalářské práce: *PhDr. Petra Besedová, Ph.D.*

Hlavní kritéria hodnocení práce	hodnocení min. 1 bod, max. 10 bodů
1. Stanovení cíle práce, logická stavba a členění práce	10
2. Obsahová úroveň vypracování teoretické části	10
3. Obsahová úroveň vypracování praktické/didaktické části	9
4. Adekvátnost zvolených metod a způsob jejich užití	9
5. Formální úprava a náležitosti práce	10
6. Jazyková a terminologická úroveň	10
7. Práce s literaturou, citace, seznam literatury	10
8. Vlastní přínos studenta	6
9. Dosažení stanoveného cíle práce	8
10. Úroveň vypracování českého abstraktu	10
Body celkem:	92

Dílí připomínky a náměty:

Ad 1) V úvodní části práce je dostatečně nastíněna koncepce práce, její členění, výstavba, je formulován cíl práce i metody výzkumu.

Ad 2) Práce není rozdělena na teoretickou a praktickou část, jednotlivé kapitoly přibližují obecně Goethe-Institut jako instituci, následuje popis Goethe-Institutu ve Spolkové republice Německo (dějiny od vzniku až do současnosti), rozmístění jeho poboček po zemi, dále tato kapitola představuje instituce, které s Goethe-Institutem kooperují. Popsány jsou i kurzy německého jazyka, které Goethe-Institut v SRN nabízí, a také zkoušky, které je možno na Goethe-Institutu i u jeho partnerů absolvovat. Uvedena je i informace o kulturních akcích, které organizuje Goethe-Institut spolu se svými partnery.





Podobně je vystavěna i další kapitola o Goethe-Institutech v Ruské federaci – obecná charakteristika, historie Goethe-Institutů na území Ruska, nabídky jazykových kurzů, kulturní akce.

Obdobně je řešena i kapitola o Goethe-Institutu v ČR.

Ad 3) Práce není sice dělena na teoretickou a praktickou, ovšem praktická část je zastoupena kapitolou číslo 5. Autorka práce zde přehledným způsobem (v tabulce a v komentářích k ní, v grafech) dokládá vzestup počtu Goethe-Institutů v zahraničí, zvyšující se podíl zájemců o výuku německého jazyka i vzrůstající finanční podporu pro Goethe-Instituty.

Dále jsou srovnávány počty Goethe-Institutů v Německu, ve východní části střední Evropy a ve východní Evropě spolu se střední Asií. Stejně tak jsou srovnávány a komentovány i počty účastníků jazykových kurzů a počty účastníků jazykových zkoušek.

Ad 4) Metody práce jsou vhodné a přiměřené.

Ad 5) Formální úprava práce je v naprostém pořádku, občas se vyskytují drobné chyby, např. chybějící mezera mezi větami, ale jedná se o naprosté výjimky.

Ad 6) Jazyková úroveň práce je vysoká, jazyk je bohatý po stránce slovní zásoby, morfologická a syntaktická úroveň je také v pořádku, práce obsahuje pouze výjimečné chyby, např. str. 53 (slovosled). Celkově lze hodnotit jazyk práce jako velice dobrý.

Ad 7) Práce s literaturou, citace a parafráze jsou uvedeny v pořádku, autorka rozlišuje krátké citace uvedené v textu a dlouhé citace uvedené v samostatném odstavci – to vše dle pravidel stanovených na KNJL. Seznam použitých zdrojů nevykazuje chyby.

Ad 8) Vlastní přínos autorky je patrný zejména v kapitole 5, kde srovnává počty Goethe-Institutů v Německu, ve východní části střední Evropy a ve východní Evropě spolu se střední Asií. Stejně tak jsou srovnávány i počty účastníků jazykových kurzů a počty účastníků jazykových zkoušek.

Vlastní přínos studentky je v kapitole č 5 nesporný, otázkou je, zda by tato kapitola nemohla být ještě více rozpracovaná.

Ad 9) Cíle práce tak, jak byl stanoven, bylo dosaženo. Analýza a komparace by mohla být důkladnější.

Ad 10) Český abstrakt je sepsán adekvátně, obsahuje všechny potřebné informace pro případného zájemce o tuto problematiku, který neovládá německý jazyk.



Otázky k diskusi:

- 1) Na straně 52 se pracuje s pojmem Gastarbeiter. Toto označení je těsně spjato s obdobím tzv. hospodářského zázraku. Jak toto slovo koresponduje se současnou dobou?
- 2) Na str. 53 je uvedeno, že je v Německu „sehr populär“ navštěvovat kurzy NJ. Jak autorka dospěla k tomuto tvrzení? Proč zrovna slovo „populární“?
- 3) V tabulkách v 5. kapitole se objevuje označení Mittelosteuropa, ale i Mitteleuropa. Je to záměr, nebo chyba?
- 4) Jak by bylo možné dále propracovat kapitolu č. 5? V jakých parametrech by bylo dále možné srovnání? Jak autorka hodnotí zpětně výběr tématu práce? Podařilo se jí téma vyčerpat? Co by dnes při současných zkušenostech udělala jinak?

Celkové posouzení práce a zdůvodnění výsledné známky:

Předkládaná bakalářská práce vykazuje velice dobrou úroveň po stránce obsahové, stylistické, formální i jazykové. Splňuje všechny požadované náležitosti.

Posudek vypracovala:

Helena Dědičová

V Hradci Králové dne 23. 5. 2017

